

New User Guide

Optional Sprinkling Rite before High Mass

AT THE FOOT OF THE ALTAR
(Kneel)

P: † In nōmine Patris, et Fílli, et Spíritus Sancti. Amen.
P: Introíbo ad altáre Dei.
S: Ad Deum qui lætificat juventútem meam.

(Psalm 42)

P: Júdica me, Deus, et discérne causan mēam de gente non sancta: ab hómine iníquo et doloso érue me.

S: Quia tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulisti, et quare tristis incédo, dum afflígit me inimícus?

P: Emítte lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

S: Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lætificat juventútem meam.

P: Confitébor tibi in cíthara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?

S: Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

P: Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto.

S: Sicut erat in princípio, et nunc, et semper: et in sǽcula sǽculórum. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætificat juventútem meam.

P: † Adjútórium nostrum in nōmine Dómini.

S: Qui fecit cælum et terram.

P: Confiteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beátó Michaéli Archángelo, beátó Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereártur tui omnípotens Deus, et dimíssis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confiteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beátó Michaéli Archángelo, beátó Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: (**strike breast 3 times**) mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

P: Misereártur vestri omnípotens Deus, et dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

S: Amen.

P: Indulgéntiam, absoluóinem, et remissióinem peccatórum nostrórum, tribuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.

S: Amen.

P: Deus, tu convérsum vivificábis nos.

S: Et plebs tua lætábitur in te.

P: Osteánde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

S: Et salutáre tuum da nobis.

P: Dómine, exáudi oratióñem meam.

S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Orémus.

P: Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitatés nostras: ut ad Sancta sanctórum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum, quorum reliquiæ hic sunt et ómnium Sanctórum: ut indulgére dignérís ómnia peccáta mea. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

INTROIT Jeremiah 29: 11, 12, 14

Dicit Dóminus: Ego cōgito cogitatiónes pacis, et non afflictiónis: invocábitis me, et ego exáudiam vos: et redúcam captivitátem vestram de cunctis locis.

(Ps. 84: 2) Benedixísti, Dómine, terram tuam: avertísti captivitátem Jacob. Glória Patri et Fílio et Spirítui Sancto, sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in sǽcula sǽculórum. Amen. Dicit Dóminus:

Ego cōgito cogitatiónes pacis, et non afflictiónis: invocábitis me, et ego exáudiam vos: et redúcam captivitátem vestram de cunctis locis.

S: Amen.

(Sit)

GRADUAL Psalms 43: 8-9

Liberásti nos, Dómine, ex afflictiónibus nos: et eos, qui nos odérunt, confudísti. In Deo laudábimur tota die, et in nōmine tuo confitébimur in sǽcula. (Ps. 129: 1-2)

Alleluia, alleluia. De profundiás clamávi ad te, Dómine: Dómine, exáudi oratióñem meam. Alleluia.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Lord, have mercy.

S: Lord, have mercy.

P: Lord, have mercy.

S: Christ, have mercy.

P: Christ, have mercy.

S: Christ, have mercy.

P: Lord, have mercy.

S: Lord, have mercy.

P: Lord, have mercy.

(Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

COLLECT

Deus, qui nos in tantis periculis constitutos, pro humána scis fragilitate non posse subsistere: da nobis salútem mentis et cōporis; ut ea, quæ pro peccatis nostris pátimur, te adjuvante vincámus. Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

S: Deo grátiás.

(Sit)

EPISTLE Romans 13: 8-10

Fratres: Némini quidquam debeáti, nisi ut ínvicem diligáti: qui enim díligit próximum, legem implévit.

Nam: Non adulterábis: Non occides: Non furáberis: Non falsum testimónium dices: Non concupísces: et si quod est alíud mandátum, in hoc verbo instaurátur: Díliges próximum tuum sicut te ipsum. Diléctio próximi malum nos operátur. Plenítudo ergo legi est diléctio.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your Spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

O God, Who knowest us to be set in the midst of dangers so great that, by reason of the frailty of our nature, we cannot always withstand; grant to us health of mind and body, that being helped by Thee, we may overcome the things which we suffer for our sins. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

AT THE FOOT OF THE ALTAR
(Kneel)

P: † In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

(Psalm 42)

P: Judge me, O God, and distinguish my cause from the unholy nation, deliver me from the unjust and deceitful man.

S: For Thou, O God, art my strength, why hast Thou cast me off? And why do I go about in sadness, while the enemy afflicts me?

P: Send forth Thy light and Thy truth: they have conducted me and brought me unto Thy holy mount, and into Thy tabernacles.

S: And I will go unto the altar of God: to God, Who gives joy to my youth.

P: I shall praise Thee upon the harp, O God, my God. Why are you sad, O my soul, and why do you disquiet me?

S: Hope in God, for I will still praise Him, the salvation of my countenance, and my God.

P: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

S: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

P: † Our help is in the name of the Lord.

S: Who made heaven and earth.

P: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, brethren, to pray for me to the Lord our God.

S: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

P: Amen.

P: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

S: Amen.

P: May the almighty and merciful Lord grant us pardon, absolution, and remission of our sins.

S: Amen.

P: Thou wilt turn again, O God, and quicken us.

S: And Thy people will rejoice in Thee.

P: Show us, O Lord, Thy mercy.

S: And grant us Thy salvation.

P: O Lord, hear my prayer.

S: And let my cry come unto Thee.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Let us pray.

Brethren: Owe no man any thing, but to love one another: for he that loveth his neighbor hath fulfilled the law. For Thou shalt not commit adultery: Thou shalt not kill: Thou shalt not steal:

Thou shalt not bear false witness: Thou shalt not covet: and if there be comprised in this word: Thou shalt love thy neighbor as thyself. The love of our neighbor worketh no evil. Love therefore is the fulfilling of the law.

S: Thanks be to God.

Thou hast delivered us, O Lord, from them that afflict us: and hast put them to shame that hate us. In God we will glory all the day: and in Thy name we will give praise forever. (Ps. 129: 1-2)

Alleluia, alleluia. Out of the depths I have cried to Thee, O Lord: Lord, hear my prayer. Alleluia.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your Spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

O God, Who knowest us to be set in the midst of dangers so great that, by reason of the frailty of our nature, we cannot always withstand; grant to us health of mind and body, that being helped by Thee, we may overcome the things which we suffer for our sins. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

(Sit)

P: The Gloria is not said on weekdays.)

Glory to God in the highest, and on earth peace to men of good will. We praise Thee; we bless Thee; we adore Thee; we glorify Thee. We give Thee thanks for Thy great glory, O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord Jesus Christ, the only-begotten Son. Lord God, Lamb of God, Son of the Father. Thou Who takest away the sins of the world; have mercy on us. Thou Who sittest at the right hand of the Father; have mercy on us. For Thou alone art holy; Thou alone art art most high, Jesus Christ, + with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

The Lord

AT THE CENTER OF THE ALTAR
*(Only at High Mass
when incense is used)*

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre
cremáberis.

P: Munda cor meum ac lábia mea,
omnípotens Deus, qui lábia Isaiae
Prophétæ cálculo mundásti ignito: ita
me tua grata miseratióne dignáre
mundáre, ut sanctum Evangélium tuum
digne váleam nuntiáre. Per Christum
Dómínum nostrum. Amen.

P: Jube, Dómine, benedícere.
Dóminus sit in corde meo, et in lábiis
meis: ut digne et competénter
annúntiem Evangélium suum. Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR
(Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíitu tuo.

P: Sequéntia sancti Evangélíi
secúndum Mattháeum.

S: Glória tibi, Dómine.

GOSPEL Matthew 8: 23-27

In illo témpore: Ascendénte Jesu in
navículam, secúti sunt eum discípuli
ejus: et ecce motus magnus factus
est in mari, ita ut navícula operíretur
flúctibus, ipse vero dormiébat.
Et accessérunt ad eum discípuli ejus,
et suscitáverunt eum, dicéntes:
Dómine, salva nos, perímus. Et dicit
eis Jesus: Quid timidi estis, módicæ
fidei? Tunc surgens, imperávit ventis
et mari, et facta est tranquillitas
magna. Porro hómines miráti sunt,
dicéntes: Qualis est his quia venti et
mare obediunt ei?

S: Laus tibi, Christe.

P: Per evangélica dicta deleántur
nostra delicta.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(The Credo is not said on weekdays.)

Credo in unum Deum. Patrem
omnipoténtem, factórem cæli et
terræ, visibilium omnium et
invisibilium. Et in unum Dómínum
Jesum Christum, Fílium Dei
unigénitum. Et ex Patre natum ante
omnia sǽcula. Deum de Deo, lumen
de lúmine, Deum verum de Deo vero.
Génitum, non factum,
consubstancialiæ Patri: per quem
omnia facta sunt. Qui propter nos
hómines, et propter nostram salutem
descéndit de cælis. **(Genuflect)** ET
INCARNÁTUS EST DE SPÍRITU
SANCTO EX MARÍA VÍRGINE: ET
HOMO FACTUS EST. Crucifixus
étiam pro nobis: sub Póntio Piláto
passus, et sepultus est. Et resurréxit
térlia die, secúndum Scripturas. Et
ascéndit in cælum: sedet ad
dexteram Patris. Et iterum venturus
est cum glória judicare vivos, et
mortuos: cujus regni non erit finis. Et
in Spíritum Sanctum, Dómínum et
vivificántem: qui ex Patre, Fílioque
procédit. Qui cum Patre, et Fílio simul
adorártur et conglorificátur: qui locútus
est per Prophétas. Et unam, sanctam,
cathólicam et apostólicam Ecclésiam.
Confiteor unum baptísma in
remissióne peccatórum. Et expécto
resurrectiōne mortuórum. **†** Et vitam
venturi sǽculi. Amen.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíitu tuo.

P: Orémus.

(Sit)

OFFERTORY Psalms 129: 1-2

De profundiis clamávi ad te, Dómine:
Dómine, exaudi oratióne meam: de
profundiis clamávi ad te, Dómine.

P: Súscipe, sancte Pater, omnípotens
ætérne Deus, hanc immaculátam
hóstiam, quam ego indígnus fámulus
tuus ófero tibi, Deo meo vivo et vero,
pro innumerabílibus peccátis, et
offensióibus, et negligéntiis meis, et
pro ómnibus circumstántibus, sed et
pro ómnibus fidélibus christiánis vivis
atque defúnctis: ut mihi, et illis proficiat
ad salutem in vitam ætérnam. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Deus, qui humánæ substántiæ
dignitátem mirabiliter condidísti, et
mirabilius reformásti: da nobis per
hujus aquæ et vini mystérium, ejus
divinitatis esse consórtes, qui
humanitatis nostræ fieri dignátem est
párticeps, Jesus Christus Fílius tuus
Dómínus noster: Qui tecum vivit et
regnat in unitate Spiritus Sancti Deus:
per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Offérimus tibi, Dómine, cálícem
salutáris tuam deprecántes
cleméntiam: ut in conspéctu divinæ
majestatis tuæ, pro nostra, et totius
mundi saluté cum odóre suavitatis
ascéndat. Amen. In spírito humiliatis,
et in ánimo contrito suscipiámur a te,
Dómine, et sic fiat sacrificium nostrum
in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi,
Dómine Deus. Veni, sanctificátor
omnípotens ætérne Deus: et bénedic
hoc sacrificium, tuo sancto nómini
præparátum.

*(Only at High Mass
when incense is used)*

P: Per intercessiōnem beáti Michæli
Archángeli, stantis a dextris altaris
incénsi, et ómnium electórum suórum,
incénsu istud dignétur Dóminus
benedicere, et in odórem suavitatis
accípere. Per Christum Dóminum
nostrum. Amen.

P: Incénsu istud a te benedictum,
ascéndat ad te, Dómine, et descéndat
super nos misericordia tua.

P: Dirigártur, Dómine, oráto mea, sicut
incénsu, in conspéctu tuo: elevatio
mánuum meárum sacrificium
vespertinum. Pone, Dómine,
custódiam ori meo, et óstium
circumstántiæ lábiis meis: ut non
declinet cor meum in verba malitiæ, ad
excusandas excusatiónes in peccátis.

P: Accéndat in nobis Dóminus ignem
sui amóris, et flamma ætérnæ caritatis.
Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Lavábo inter innocéntes manus
meas: et circumdábo altare tuum,
Dómine: Ut áudiam vocem laudis, et
enárrem unívæsa mirabilia tua.

Dómine, diléxi decórem domus tuæ, et
locum habitatiónis gloriæ tuæ. Ne
perdas cum ímpii, Deus, ánima mea,
et cum viris sanguinum vitam
meam: In quorum manib⁹ iniquitatæ
sunt: dexterá eórum repléta est
munéribus. Ego autem in innocéntia
mea ingrésus sum: rédime me, et
miserére mei. Pes meus stetit in
dirécto: in ecclésiis benedícere te,
Dómine. Glória Patri, et Fílio, et
Spiritu Sancto. Sicut erat in princípio,
et nunc, et semper: et in sǽcula sǽculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Súscipe, sancta Trinitas, hanc
oblatiōnem, quam tibi offérimus ob
memoriá passiōnis, resurrectiōnis, et
ascensiōnis Jesu Christi nostri: per
Christum Dóminum nostrum. Per
quem majestátem tuam laudant
Ángeli, adoránt Domini nationes,
tremunt Potestátes. Cæli
cælorúmque Virtutes, ac beáta
Séraphim, sócia exultatióne
concélébrant. Cum quibus et nostras
voces, ut admitti júbeas deprecámur,
súpplici confessiōne dicéntes:

(This Preface is said on Sunday.)

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et
salutare, nos tibi semper, et ubique
gratiás ágere: Dómine sancte, Pater
omnipotens, ætérne Deus: per

Christum Dóminum nostrum. Per
quem majestátem tuam laudant
Ángeli, adoránt Domini nationes,
tremunt Potestátes. Cæli

cælorúmque Virtutes, ac beáta

Séraphim, sócia exultatióne

concélébrant. Cum quibus et nostras

voces, ut admitti júbeas deprecámur,

súpplici confessiōne dicéntes:

(This Preface is said on weekdays.)

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et
salutare, nos tibi semper, et ubique
gratiás ágere: Dómine sancte, Pater
omnipotens, ætérne Deus: per

Christum Dóminum nostrum. Per
quem majestátem tuam laudant
Ángeli, adoránt Domini nationes,
tremunt Potestátes. Cæli

cælorúmque Virtutes, ac beáta

Séraphim, sócia exultatióne

concélébrant. Cum quibus et nostras

voces, ut admitti júbeas deprecámur,

súpplici confessiōne dicéntes:

(This Preface is said on weekdays.)

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et
salutare, nos tibi semper, et ubique
gratiás ágere: Dómine sancte, Pater
omnipotens, ætérne Deus: per

Christum Dóminum nostrum. Per
quem majestátem tuam laudant
Ángeli, adoránt Domini nationes,
tremunt Potestátes. Cæli

cælorúmque Virtutes, ac beáta

Séraphim, sócia exultatióne

concélébrant. Cum quibus et nostras

voces, ut admitti júbeas deprecámur,

súpplici confessiōne dicéntes:

(This Preface is said on weekdays.)

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et
salutare, nos tibi semper, et ubique
gratiás ágere: Dómine sancte, Pater
omnipotens, ætérne Deus: per

Christum Dóminum nostrum. Per
quem majestátem tuam laudant
Ángeli, adoránt Domini nationes,
tremunt Potestátes. Cæli

cælorúmque Virtutes, ac beáta

Séraphim, sócia exultatióne

concélébrant. Cum quibus et nostras

voces, ut admitti júbeas deprecámur,

súpplici confessiōne dicéntes:

(This Preface is said on weekdays.)

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et
salutare, nos tibi semper, et ubique
gratiás ágere: Dómine sancte, Pater
omnipotens, ætérne Deus: per

Christum Dóminum nostrum. Per
quem majestátem tuam laudant
Ángeli, adoránt Domini nationes,
tremunt Potestátes. Cæli

cælorúmque Virtutes, ac beáta

Séraphim, sócia exultatióne

concélébrant. Cum quibus et nostras

voces, ut admitti júbeas deprecámur,

súpplici confessiōne dicéntes:

(This Preface is said on weekdays.)

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et
salutare, nos tibi semper, et ubique
gratiás ágere: Dómine sancte, Pater
omnipotens, ætérne Deus: per

Christum Dóminum nostrum. Per
quem majestátem tuam laudant
Ángeli, adoránt Domini nationes,
tremunt Potestátes. Cæli

cælorúmque Virtutes, ac beáta

Séraphim, sócia exultatióne

concélébrant. Cum quibus et nostras

voces, ut admitti júbeas deprecámur,

súpplici confessiōne dicéntes:

(This Preface is said on weekdays.)

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et
salutare, nos tibi semper, et ubique
gratiás ágere: Dómine sancte, Pater
omnipotens, ætérne Deus: per

Christum Dóminum nostrum. Per
quem majestátem tuam laudant
Ángeli, adoránt Domini nationes,
tremunt Potestátes. Cæli

cælorúmque Virtutes, ac beáta

Séraphim, sócia exultatióne

concélébrant. Cum quibus et nostras

voces, ut admitti júbeas deprecámur,

súpplici confessiōne dicéntes:

(This Preface is said on weekdays.)

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et
salutare, nos tibi semper, et ubique
gratiás ágere: Dómine sancte, Pater
omnipotens, ætérne Deus: per

Christum Dóminum nostrum. Per
quem majestátem tuam laudant
Ángeli, adoránt Domini nationes,
tremunt Potestátes. Cæli

cælorúmque Virtutes, ac beáta

Séraphim, sócia exultatióne

concélébrant. Cum quibus et nostras

voces, ut admitti júbeas deprecámur,

súpplici confessiōne dicéntes:

(This Preface is said on weekdays.)

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et
salutare, nos tibi semper, et ubique
gratiás ágere: Dómine sancte,

THE ROMAN CANON

(silently)

P: Te igitur, clementissime Pater, per Jesum Christum Filium tuum, Dominum nostrum, supplices rogamus, ac petitum ut accipita habeas, et benediccas, haec dona, haec munera, haec sancta sacrificia illibata, in primis, quae tibi offerimus pro Ecclesia tua sancta catholica: quam pacificare, custodire, adunare, et regere digneris toto orbe terrarum: una cum famulo tuo Papa nostro N., et Antistite nostro N., et omnibus orthodoxis, atque catholicis et apostolicis fidei cultoribus.

P: Memento, Domine, famulorum, familiarumque tuarum N., et N., et omnium circumstantium, quorum tibi fides cognita est, et nota devotio, pro quibus tibi offerimus: vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis, pro se, suisque omnibus: pro redemptione animarum suarum, pro spe salutis et incolumentatis suae: tibique reddunt vota sua aeterno Deo, vivo et vero.

P: Communicantes, et memoriariam venerantes, in primis gloriissemper Virginis Mariae, Genitricis Dei et Domini nostri Iesu Christi: sed et beati Joseph, ejusdem Virginis Sponsi, et beatorum Apostolorum ac Martyrum tuorum, Petri et Pauli, Andreae, Jacobi, Joannis, Thomae, Jacobi, Philippi, Bartholomei, Matthaei, Simonis, et Thaddaei: Lini, Cleti, Clemencis, Xysti, Corneli, Cypriani, Laurentii, Chrysogoni, Joannis et Pauli, Cosmiae et Damiani, et omnium Sanctorum tuorum; quorum meritis precibusque concedas, ut in omnibus protectionis tuae muniatur auxilio. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

P: Quam oblationem tu, Deus, in omnibus, quiesumus, benedictam, adscriptam, ratam, rationabilem, acceptabilisque facere digneris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectissimi Filii tui Domini nostri Iesu Christi.

P: Qui pridie quam pateretur, accipit panem in sanctas, ac venerabiles manus suas, et elevatis oculis in caelum ad te Deum Patrem suum omnipotentem, tibi gratias agens, benedixit, fregit, deditque discipulis suis, dicens:
Accipite, et manducate ex hoc omnes, HOC EST ENIM CORPUS MEUM.
A A A

P: Simili modo postquam cenantum est, accipiens et hunc praeclarum Calicem in sanctas ac venerabiles manus suas: item tibi gratias agens, benedixit, deditque discipulis suis, dicens:
Accipite, et bibite ex eo omnes, HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI, NOVI ET AETERNI TESTAMENTI: MYSTERIUM FIDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDENTUR IN REMISSIONEM PECCATORUM.
Haec quotiescumque feceritis, in mei memoriariam facietis.

P: Unde et memoires, Domine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejusdem Christi Filii tui Domini nostri tam beatissimae passionis, nec non et ab inferis resurrectionis, sed et in caelos gloriissemper ascensionis: offerimus praeclarae majestati tuae de tuis donis, ac datis, hostiam puram, hostiam sanctam, hostiam immaculatam, Panem sanctum vitam aeternam, et Calicem salutis perpetuae.

P: Supra quae propitio ac sereno vultu respicere digneris; et accipita habere, sicut accipita habere dignatus es munera pueri tui justi Abel, et sacrificium Patriarchae nostri Abraham: et quod tibi obtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculatam hostiam.

P: Nobis quoque peccatoribus famulis tuis, de multitudo miserationum tuarum sperantibus, partem aliquam, et societatem donare digneris, cum tuis sanctis Apostolis et Martiribus: cum Joanne, Stephano, Matthia, Barnaba, Ignatio, Alexandro, Marcellino, Petro, Felicitate, Perpetua, Agatha, Lucia, Agneta, Caeclia, Anastasia, et omnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consortium, non aestimato meriti, sed veniae, quiesumus, largitor admittit. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

P: Nobis Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntate Patris, cooperante Spiritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificant: libera me per hoc sacrosanctum Corpus et Sanguinem tuum ab omnibus iniquitatibus meis, et universis malis: et fac me tuis semper inhaerere mandatis, et a te numquam separari permittas: Qui cum eodem Deo Patre et Spiritu Sancto vivis et regnas Deus in saecula saeculorum. Amen.

P: Panem celestem accipiam, et nomen Domini invocabo.

Domine, non sum dignus A, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea.

Domine, non sum dignus A, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea.

Domine, non sum dignus A, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea.

THE ROMAN CANON

P: Therefore, most merciful Father, we humbly pray and entreat Thee, through Jesus Christ, Thy Son, Our Lord, that Thou would accept and bless these gifts, these offerings, these holy and spotless sacrifices, which, in the first place, we offer Thee for Thy holy Catholic Church: deign to pacify, to guard, to unite, and to govern her throughout the world, together with Thy servant N., our Pope, and N., our Bishop; and all orthodox believers of the Catholic and apostolic faith.

P: Be mindful, O Lord, of Thy servants and handmaids N. and N., and of all here present, whose faith and devotion are known unto Thee, for whom we offer, or who offer to Thee, this sacrifice of praise for themselves, and for all their own, for the redemption of their souls, for their hope of salvation and safety; and who pay their vows to Thee, the everlasting, living, and true God.

P: Having communion with, and venerating first of all the memory of the glorious and ever Virgin Mary, Mother of our God and Lord Jesus Christ; and also of blessed Joseph, Spouse of the same Virgin, and of Thy blessed Apostles and Martyrs, Peter and Paul, Andrew, James, John, Thomas, James, Philip, Bartholomew, Matthew, Simon and Thaddeus; of Linus, Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John and Paul, Cosmas and Damian, and all Thy Saints, by whose merits and prayers, grant that in all things we may be defended by the help of Thy protection. Through the same Christ, our Lord. Amen.

P: We therefore beseech Thee, O Lord, to graciously accept this oblation of our service, as also of Thy entire family; dispose our days in Thy peace, save us from eternal damnation, and command that we be numbered in the flock of Thine elect. Through Christ our Lord. Amen.

P: Which oblation, do Thou, O God, deign in all respects to make blessed, approved, ratified, reasonable and acceptable, so that it may become for us the Body and Blood of Thy most beloved Son, our Lord, Jesus Christ.

P: Who, the day before He suffered, took bread into His holy and venerable hands, and with His eyes raised to heaven, unto Thee, God, His almighty Father, giving thanks to Thee, He blessed it, broke it, and gave it to His disciples saying:
Take, all of you, and eat of this:
FOR THIS IS MY BODY.

P: In like manner, after He had supped, taking also this excellent chalice into His holy and venerable hands, and giving thanks to Thee, He blessed it, and gave it to His disciples, saying:
FOR THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND ETERNAL TESTAMENT: THE MYSTERY OF FAITH: WHICH SHALL BE POURED OUT FOR YOU AND FOR MANY UNTO THE REMISSION OF SINS.
As often as you shall do these things, you do them in memory of Me.

P: Wherefore, Lord, we, Thy servants, but also Thy holy people, mindful of the same Christ, Thy Son, our Lord, of His blessed passion, and of His resurrection from the grave, and of His glorious ascension into heaven, offer unto Thy most excellent majesty of Thine own gifts, bestowed upon us, a pure victim, a holy victim, an unspotted victim, the holy Bread of eternal life and the Chalice of everlasting salvation.

P: Deign to regard them with a gracious and serene countenance, and to accept them, as Thou didst deign to accept the gifts of Thy just servant Abel, and the sacrifice of Abraham our Patriarch, and that which Thy chief priest Melchisedech offered to Thee, a holy sacrifice, an unspotted victim.

P: Humbly we pray Thee, almighty God, command these offerings to be borne by the hands of Thy holy Angel to Thine altar on high, in the sight of Thy divine majesty, so that as many of us as shall, by partaking from this altar, consume the most holy Body and Blood of Thy Son, may be filled with every heavenly grace and blessing. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: Be mindful also, O Lord, of Thy servants and handmaids N. and N. who have gone before us with the sign of faith and rest in the sleep of peace. To these, O Lord, and to all who rest in Christ, we plead that you grant a place of comfort, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: To us sinners also, Thy servants, trusting in the multitude of Thy mercies, deign to grant some part and fellowship with Thy holy Apostles and Martyrs, with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicitas, Perpetua, Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and with all Thy Saints, into whose company, we beseech Thee, not as appraiser of merit but as bestower of pardon, to admit us. Through Christ our Lord.

P: Through Whom, O Lord, Thou always create, sanctify, quicken, bless and bestow upon us all good things. Through Him and with Him and in Him is to Thee, God the Father almighty, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory.

P: Forever and ever.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Let us pray: Admonished by Thy saving precepts, and following Thy divine institution, we dare to say: Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation.

S: But deliver us from evil.

P: Amen.

P: The peace of the Lord be always with you.

S: And with your spirit.

(Kneel at High Mass)

P: May this mingling and consecration of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ be to us who receive it effectual unto eternal life. Amen.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) grant us peace.

P: O Lord Jesus Christ, Who said to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you; regard not my sins, but the faith of Thy Church, and deign to grant her peace and to unify her according to Thy will: Who lives and reigns God, forever and ever. Amen.

P: Lord Jesus Christ, Son of the living God, Who, by the will of the Father, with the cooperation of the Holy Spirit, hast by Thy death given life to the world; deliver me by this Thy most sacred Body and Blood, from all my sins and from all evils. Make me always cleave to Thy commandments, and never permit me to be separated from Thee, Who with the same God the Father and the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and ever.

Amen.

P: Let not the partaking of Thy Body, O Lord Jesus Christ, which I, unworthy, presume to receive, turn to my judgment and condemnation; but through Thy kindness, may it benefit me, a safeguard both of mind and body, and a certain remedy. Who with God the Father, in the unity of the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and ever. Amen.

P: I will take the Bread of heaven, and will call upon the name of the Lord.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

P: Deliver us, we beseech Thee, O Lord, from all evils, past, present, and to come; and by the intercession of the blessed and glorious ever-Virgin Mary, Mother of God, together with Thy blessed Apostles, Peter and Paul, and Andrew, and all the Saints, mercifully grant peace in our days, that sustained by the help of Thy mercy, we may be always free from sin and secure from all disturbance. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who lives and reigns with Thee, in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

P: The peace of the Lord be always with you.

S: And with your spirit.

(Kneel at High Mass)

P: May this mingling and consecration of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ be to us who receive it effectual unto eternal life. Amen.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) grant us peace.

P: O Lord Jesus Christ, Who said to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you; regard not my sins, but the faith of Thy Church, and deign to grant her peace and to unify her according to Thy will: Who lives and reigns God, forever and ever. Amen.

P: Lord Jesus Christ, Son of the living God, Who, by the will of the Father, with the cooperation of the Holy Spirit, hast by Thy death given life to the world; deliver me by this Thy most sacred Body and Blood, from all my sins and from all evils. Make me always cleave to Thy commandments, and never permit me to be separated from Thee, Who with the same God the Father and the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and ever.

Amen.

P: Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

P: Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quæ retríbuit mihi? Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis salvus ero.

P: Sanguis Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

P: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccátum mundi.

S: Dómine, non sum (**strike breast**) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (**strike breast**) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum (**strike breast**) dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

AT THE COMMUNION RAIL

P: Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam tuam in vitam ætérnam. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Quod ore súmpsimus, Dómine, pura mente capiámus: et de múnere temporális fiat nobis remédium sempitérnum.

P: Corpus tuum, Dómine, quod sumpsi, et Sanguis, quem potávi, adhæreat viscéribus meis: et præsta; ut in me non remáheat scélerum mácula, quem pura et sancta refecérunt sacraménta: Qui vivis et regnas in sǽcula sǽculórum, Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

COMMUNION Mark 11: 24

Amen dico vobis, quidquid orántes pétitis, crídite quia accipiétis, et fiet vobis.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Stand at High Mass)

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus.

POSTCOMMUNION

Múnera tua nos, Deus, a delectónibus terrénis expédiat: et cælestibús semper instáurent aliméntis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Ite, Missa est.

S: Deo grátias.

(Kneel at High Mass)

P: Pláceat tibi, sancta Trinitas, obséquium servítutis meæ: et præsta; ut sacrificium, quod óculis tuæ majestátes indígnus óbtuli, tibi sit acceptáibile, mihiq; et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiáble. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Benedícat vos omnípotens Deus, † Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Inítium sancti Evangélii secúndum Joáninem.

S: Glória tibi, Dómine.

P: In princípio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in principio apud Deum. Ómnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est: in ipso vita erat, et vita erat lux hóminum: et lux in ténebris lucet, et ténebrae eam non comprehendérunt. Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhibéret de lúmine, ut omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimónium perhibéret de lúmine. Erat lux vera, quæ illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognovit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fíeri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte carnis, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

(Genuflect) ET VERBUM CARO

FACTUM EST

et habitávit in nobis: et vídimus gloriá ejus, gloriá quasi Unigéniti a Patre, plenum grátiæ et veritáti.

S: Deo grátias.

P: May the Body of our Lord Jesus Christ preserve my soul unto life everlasting. Amen.

P: What return shall I render unto the Lord for all He has given me? I will take the Chalice of salvation, and I will call upon the name of the Lord. Praising I will call upon the Lord, and I shall be saved from my enemies.

P: May the Blood of our Lord Jesus Christ preserve my soul to life everlasting. Amen.

P: Behold the Lamb of God, behold Him who takes away the sins of the world.

S: Lord, I am (**strike breast**) not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

S: Lord, I am (**strike breast**) not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

S: Lord, I am (**strike breast**) not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

AT THE COMMUNION RAIL

P: May the Body of our Lord Jesus Christ preserve your soul unto everlasting life. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Grant, O Lord, that what we have taken with our mouth, we may receive with a pure mind; and from a temporal gift may it become to us an eternal remedy.

P: May Thy Body, O Lord, which I have consumed, and Thy Blood which I have drunk, cling to my vitals; and grant that no wicked stain may remain in me, whom these pure and holy mysteries have refreshed. Who lives and reigns, forever and ever. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

Amen I say to you, whatsoever you ask when you pray, believe that you shall receive, and it shall be done to you.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Stand at High Mass)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

May Thy gifts, O God, detach us from earthly pleasures, and ever strengthen us with heavenly refreshment. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Go, the Mass is ended.

S: Thanks be to God.

(Kneel at High Mass)

P: May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

P: May almighty God bless you, † the Father, Son, and Holy Spirit.

S: Amen.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P:

S:

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: The beginning of the holy Gospel according to John.

S: Glory be to Thee, O Lord.

P: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH,

and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

S: Thanks be to God.

Leonine Prayers

(optional after Low Mass)